

32000L0039

16.6.2000

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

L 142/47

## KOMISJONI DIREKTIIV 2000/39/EÜ,

8. juuni 2000,

millega kehtestatakse esimene loetelu ohtlike ainete soovituslike piirnormide kohta töökeskkonnas, et rakendada nõukogu direktiivi 98/24/EÜ töötajate tervise ja ohutuse kaitse kohta keemiliste mõjuritega seotud ohtude eest tööol

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

eest, mis tulenevad kokkupuutest keemiliste, füüsikaliste ja bioloogiliste mõjuritega tööol.

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

(6) Direktiiv 80/1107/EMÜ tunnistati direktiiviga 98/24/EÜ alates 5. maist 2001 kehtetuks.

võttes arvesse nõukogu 7. aprilli 1998. aasta direktiivi 98/24/EÜ töötajate tervise ja ohutuse kaitse kohta keemiliste mõjuritega seotud ohtude eest tööol, <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 3 lõiget 2,

(7) Direktiivi 98/24/EÜ raames on kohane taaskehtestada ohtlike ainete soovituslikud piirnormid töökeskkonnas, mis olid kehtestatud direktiividega 91/322/EMÜ ja 96/94/EÜ direktiivi 80/1107/EMÜ alusel.

võttes arvesse tööohutuse, -hügieeni ja -tervishoiu nõuandekomitee arvamust

(8) Lisas sätestatud loetelu sisaldab direktiivi 96/94/EÜ lisas sätestatud aineid ning hõlmab ka muid mõjureid, mille jaoks SCOEL on pärast uusimate töötervishoiualaste teaduslike andmete hindamist ning mõõtmismeetodite kättesaadavust arvesse võttes soovitanud kehtestada ohtlike ainete piirnormid töökeskkonnas. Eespool öeldut silmas pidades ja selguse huvides tuleks direktiiv 96/94/EÜ uuesti sõnastada.

ning arvestades järgmist:

(9) On vaja kehtestada lühiajalised piirnormid teatavatele ainetele, et võtta arvesse tagajärgi, mis tulenevad lühiajalisest kokkupuutest nendega.

(1) Direktiivi 98/24/EÜ kohaselt peab komisjon tegema ettepaneku ohtlike ainete Euroopas eesmärgiks olevate soovituslike piirnormide kohta töökeskkonnas, et ühenduse tasandil kaitsta töötajaid keemilistest mõjuritest tulenevate ohtude eest.

(10) Mõnede mõjurite puhul on parima võimaliku kaitse tagamiseks vaja arvestada ka läbi naha tungimise võimalust.

(2) Selle ülesande täitmisel abistab komisjoni töökeskkonna keemiliste mõjurite piirnormide teaduskomitee (*Scientific Committee for occupational exposure limits to chemical agents – SCOEL*), mis asutati komisjoni otsusega 95/320/EÜ. <sup>(2)</sup>

(11) Käesolev direktiiv on konkreetne samm siseturu sotsiaalse ulatuse väljaarendamisel.

(3) Kõikide keemiliste mõjurite kohta, mille jaoks on ühenduse tasandil kehtestatud ohtlike ainete soovituslikud piirnormid töökeskkonnas, peavad liikmesriigid töökeskkonna ohtlike ainete ühenduse piirnormi arvesse võttes kehtestama siseriikliku piirnormi, määrates selle laadi siseriiklike õigusaktide ja tavade kohaselt.

(12) Käesolevas direktiivis sätestatud meetmed on kooskõlas töötajate töötervishoiu ja tööohutuse parandamist soodustavate meetmete kehtestamist käsitleva nõukogu 12. juuni 1989. aasta direktiivi 89/391/EMÜ <sup>(6)</sup> artikli 17 kohaselt asutatud komitee arvamusega,

(4) Töökeskkonna ohtlike ainete soovituslike piirnorme tuleb pidada oluliseks osaks üldises korras, mille kohaselt tagatakse töötajate tervisekaitset tööol ohtlikest keemilistest ainetest tulenevate ohtude eest.

(5) Esimene ja teine töökeskkonna ohtlike ainete soovituslike piirnormide loetelu on kehtestatud komisjoni direktiividega 91/322/EMÜ <sup>(3)</sup> ja 96/94/EÜ <sup>(4)</sup>, võttes aluseks nõukogu 27. novembri 1980. aasta direktiivi 80/1107/EMÜ <sup>(5)</sup>, mis käsitleb töötajate kaitset ohtude

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA DIREKTIIVI:

## Artikkel 1

Käesolevaga kehtestatakse lisas sätestatud keemiliste mõjurite kohta ühenduses kehtivad töökeskkonna ohtlike ainete soovituslikud piirnormid.

(1) EÜT L 131, 5.5.1998, lk 11.

(2) EÜT L 188, 9.8.1995, lk 14.

(3) EÜT L 177, 5.7.1991, lk 22.

(4) EÜT L 338, 28.12.1996, lk 86.

(5) EÜT L 327, 3.12.1980, lk 8.

(6) EÜT L 183, 29.6.1989, lk 1.

*Artikkel 2*

Liikmesriigid kehtestavad lisas sätestatud keemiliste mõjurite kohta siseriiklikud töökeskkonna ohtlike ainete piirnormid, võttes arvesse ühenduse piirnorme.

*Artikkel 3*

1. Liikmesriigid jõustavad käesoleva direktiivi täitmiseks vajalikud õigusnormid hiljemalt 31. detsembriks 2001. Nad teatavad sellest viivitamata komisjonile.

Kui liikmesriigid need normid vastu võtavad, lisavad nad nendes normidesse või nende normide ametliku avaldamise korral nende juurde viite käesolevale direktiivile. Sellise viitamise viisi näevad ette liikmesriigid.

2. Liikmesriigid edastavad komisjonile käesoleva direktiiviga reguleeritavas valdkonnas nende poolt vastuvõetud siseriiklike õigusnormide teksti.

*Artikkel 4*

Alates artikli 3 lõikes 1 nimetatud kuupäevast tunnistatakse direktiiv 96/94/EÜ kehtetuks.

*Artikkel 5*

Käesolev direktiiv jõustub kahekümndal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Ühenduste Teatajas*.

*Artikkel 6*

Käesolev direktiiv on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 8. juuni 2000

*Komisjoni nimel*

*komisjoni liige*

Anna DIAMANTOPOULOU

## LISA

## OHTLIKE AINETE SOOVITUSLIKUD PIIRNORMID TÖÖKESKKONNAS

Eines (1)	CAS (2)	Mõjuri nimetus	Piirnormid				Märkus (3)
			8 tundi (4)		Lühiajaline (5)		
			mg/m <sup>3</sup> (6)	ppm (7)	mg/m <sup>3</sup> (6)	ppm (7)	
200-467-2	60-29-7	dietüüleeter	308	100	616	200	—
200-662-2	67-64-1	atsetoon	1 210	500	—	—	—
200-663-8	67-66-3	kloroform	10	2	—	—	nahk
200-756-3	71-55-6	1,1,1-trikloroetaan	555	100	1 110	200	—
200-834-7	75-04-7	etüülamiin	9,4	5	—	—	—
200-863-5	75-34-3	1,1-dikloroetaan	412	100	—	—	nahk
200-870-3	75-44-5	fosgeen	0,08	0,02	0,4	0,1	—
200-871-9	75-45-6	klorodifluorometaan	3 600	1 000	—	—	—
201-159-0	78-93-3	butanoon	600	200	900	300	—
201-176-3	79-09-4	propioonhape	31	10	62	20	—
202-422-2	95-47-6	o-ksüleen	221	50	442	100	nahk
202-425-9	95-50-1	1,2-diklorobenseen	122	20	306	50	nahk
202-436-9	95-63-6	1,2,4-trimetüülbenseen	100	20	—	—	—
202-704-5	98-82-8	kumeen	100	20	250	50	nahk
202-705-0	98-83-9	2-fenüülpropeen	246	50	492	100	—
202-849-4	100-41-4	etüülbenseen	442	100	884	200	nahk
203-313-2	105-60-2	e-kaprolaktaam (tolm ja aur)	10	—	40	—	—
203-388-1	106-35-4	heptaan-3-oon	95	20	—	—	—
203-396-5	106-42-3	p-ksüleen	221	50	442	100	nahk
203-400-5	106-46-7	1,4-diklorobenseen	122	20	306	50	—
203-470-7	107-18-6	allüülalkohol	4,8	2	12,1	5	nahk
203-473-3	107-21-1	etüleenglükool	52	20	104	40	nahk
203-539-1	107-98-2	1-metoksüpropanool-2	375	100	568	150	nahk
203-550-1	108-10-1	4-metüülpentaan-2-oon	83	20	208	50	—
203-576-3	108-38-3	m-ksüleen	221	50	442	100	nahk
203-603-9	108-65-6	2-metoksü-1-metüületüülsetaat	275	50	550	100	nahk
203-604-4	108-67-8	mesitüleen (trimetüülbenseenid)	100	20	—	—	—
203-628-5	108-90-7	klorobenseen	47	10	94	20	—
203-631-1	108-94-1	tsükloheksanoon	40,8	10	81,6	20	nahk
203-632-7	108-95-2	fenool	7,8	2	—	—	nahk
203-726-8	109-99-9	tetrahüdrofuraan	150	50	300	100	nahk
203-737-8	110-12-3	5-metüülheksaan-2-oon	95	20	—	—	—
203-767-1	110-43-0	heptaan-2-oon	238	50	475	100	nahk
203-808-3	110-85-0	piperasiin	0,1	—	0,3	—	—
203-905-0	111-76-2	2-butoksüetanool	98	20	246	50	nahk
203-933-3	112-07-2	2-butoksüetüülsetaat	133	20	333	50	nahk

Einecs <sup>(1)</sup>	CAS <sup>(2)</sup>	Mõjuri nimetus	Piirnormid				Märkus <sup>(3)</sup>
			8 tundi <sup>(4)</sup>		Lühiajaline <sup>(5)</sup>		
			mg/m <sup>3</sup> <sup>(6)</sup>	ppm <sup>(7)</sup>	mg/m <sup>3</sup> <sup>(6)</sup>	ppm <sup>(7)</sup>	
204-065-8	115-10-6	dimetüüleeter	1 920	1 000	—	—	—
204-428-0	120-82-1	1,2,4-triklorobenseen	15,1	2	37,8	5	nahk
204-469-4	121-44-8	trietüülamiin	8,4	2	12,6	3	nahk
204-662-3	123-92-2	isopentüülatsetaat	270	50	540	100	—
204-697-4	124-40-3	dimetüülamiin	3,8	2	9,4	5	—
204-826-4	127-19-5	N, N-dimetüülatsetaat	36	10	72	20	nahk
205-480-7	141-32-2	n- butüülakrülaat	11	2	53	10	—
205-563-8	142-82-5	n-heptaan	2 085	500	—	—	—
208-394-8	526-73-8	1,2,3-trimetüülenseen	100	20	—	—	—
208-793-7	541-85-5	5-metüülheptaa-3-oon	53	10	107	20	—
210-946-8	626-38-0	1-metüülbutüülatsetaat	270	50	540	100	—
211-047-3	628-63-7	pentüülatsetaat	270	50	540	100	—
		3-pentüülatsetaat	270	50	540	100	—
		amüülatsetaat, tert	270	50	540	100	—
215-535-7	1330-20-7	ksüleen, isomeeride segu, puhas	221	50	442	100	nahk
222-995-2	3689-24-5	sulfotep	0,1	—	—	—	nahk
231-634-8	7664-39-3	vesinikfluoriid	1,5	1,8	2,5	3	—
231-131-3	7440-22-4	hõbe, metallina	0,1	—	—	—	—
231-595-7	7647-01-0	vesinikloriid	8	5	15	10	—
231-633-2	7664-38-2	ortofosforhape	1	—	2	—	—
231-635-3	7664-41-7	ammoniaak, veevaba	14	20	36	50	—
231-954-8	7782-41-4	fluoriin	1,58	1	3,16	2	—
231-978-9	7783-07-5	divesinikseleniid	0,07	0,02	0,17	0,05	—
233-113-0	10035-10-6	vesinikbromiid	—	—	6,7	2	—
247-852-1	26628-22-8	naatriumasiid	0,1	—	0,3	—	nahk
252-104-2	34590-94-8	(2-metoksümetüületoksü)-propanool	308	50	—	—	nahk
		fluoriidid, anorgaanilised	2,5	—	—	—	—

(1) EINECS — Euroopa kaubanduslike keemiliste ainete loetelu.

(2) CAS — ajakirja Chemical Abstract Service'i registrinumber.

(3) Ohtlike ainete piirnormile lisatud märkus "nahk" näitab võimalust, et seda mõjurit omastatakse olulisel määral naha kaudu.

(4) Mõõdetud või arvatud kaheksatunnise kontrollaja aja-kaalu keskmisega.

(5) Piirväärtus, millest suuremat kokkupuudet ei tohiks esineda ja mis põhineb 15-minutilise ajavahemikul, kui pole näidatud teisiti.

(6) mg/m<sup>3</sup> — milligrammi ühes kuupmeetris õhus 20 °C ja 101,3 KPa.

(7) ppm — miljondikosa õhus mahus väljendatuna (ml/m<sup>3</sup>).